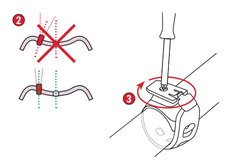
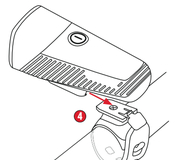
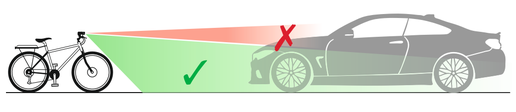
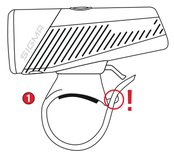
A BUSTER 160





B





Alternative

Adapter for Action Camera Mount

DE BUSTER 160 – Frontleuchte mit voreingestellten Modi-Profilen

VORWORT: Die kleinste und leichteste Powerleuchte von SIGMA bringt gerade einmal 76 Gramm auf die Waage.
Dank der 160 Lumen in einem äußerst kompakten Design findest du in der BUSTER 160 einen universellen Begleiter.

A MONTAGE UND AUSRICHTUNG

ACHTUNG: Der Scheinwerfer muss fest mit dem Rad verbunden sein und die Lichtverteilung darf nicht verdeckt sein!

Die Frontleuchte mittels Silikonhalterung montieren. Zur korrekten Ausrichtung der BUSTER 160 in Fahrtrichtung 2 die Frontleuchte von der Halterung lösen 1, die Aufnahme entsprechend ausrichten 3 und die Frontleuchte wieder aufschieben 4.
Bei der Befestigung ist darauf zu achten, dass die Schraube nur so fest angezogen wird, dass sich die BUSTER 160 weder von selbst verstellen kann noch leicht verstellbar ist. Dies muss auch gegeben sein, wenn andere als die mitgelieferten Halter verwendet werden.
ANMERKUNG: Die BUSTER 160 ist nach Montage des Halters horizontal nicht mehr drehbar.

B ALLGEMEINE MONTAGEHINWEISE

! Stellen Sie sicher, dass die BUSTER 160 ordnungsgemäß angebaut und ausgerichtet ist. Auf einer vollständig ebenen Straße muss die horizontale Lichtkante stets auf der Straße sichtbar sein!

Die ideale Montagehöhe für Scheinwerfer und Reflektoren liegt zwischen 40 und 120 cm über dem Boden.
Gegebenenfalls können Sie sich auch an einen Fahrradfachhändler in Ihrer Nähe wenden.
Sorgen Sie dafür, dass die BUSTER 160 so angebracht und ausgerichtet ist, dass der entgegenkommende Verkehr nicht geblendet wird.

WARNUNG! Um Stürze, Unfälle und schwere Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie ausschließlich die beigefügte Montagehalterung.
WARNUNG! Benutzen Sie das Fahrrad nicht, wenn der Lichtstrahl Ihrer BUSTER 160 verstellt ist oder die BUSTER 160 zu locker sitzt.
Nehmen Sie die Ausrichtung oder Feststellung der BUSTER 160 nur vor, wenn das Fahrrad steht. Das Blenden des Gegenverkehrs kann zu Unfällen führen.

C EIN / AUS // LEUCHTMODI

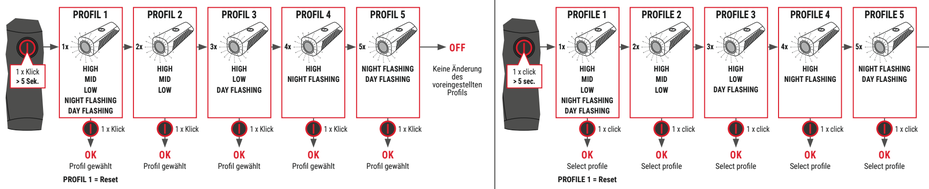
Einschalten:
– Mit einem Doppelklick auf den EIN/AUS-Knopf wird die BUSTER 160 eingeschaltet.

Leuchtmodi:
– Durch einen einfachen Tastendruck auf den EIN/AUS-Knopf an der BUSTER 160 können die verschiedenen Modi durchgeschaltet werden (siehe Tabelle).
– Mit einem Tastendruck > 2 Sek. wird die BUSTER 160 ausgeschaltet.

Licht-Modus	Leuchtstärke	Laufzeit
HIGH	160 Lumen	≤ 3 h
MID	75 Lumen	≤ 7,5 h
LOW	35 Lumen	≤ 14,5 h
NIGHT FLASHING	100/40 Lumen	≤ 5 h
DAY FLASHING	40 Lumen	≤ 25 h

Voreingestellte Modi-Profile:

Profilauswahl:
Sie können Ihre BUSTER 160 auf Ihre Anforderungen individuell anpassen. Hierzu verfügt die Lampe über 5 verschiedene Profile die Sie wie folgt auswählen können.
– Halten Sie den EIN/AUS-Knopf im ausgeschalteten Zustand länger als 5 Sek. gedrückt, dann gelangen Sie in die Profilauswahl.
– Die Lampe blinkt 1 mal für Profil 1, 2 mal für Profil 2 und so weiter.
– Um das gewünschte Profil auszuwählen den EIN/AUS-Knopf 1x drücken. Ihre Auswahl wird durch viermaliges, kurzes Aufleuchten der Front-LED bestätigt.
– Für einen RESET der PROFILE gehen Sie wie bei Einstellung PROFIL 1 vor: 1x blinken. RESET entspricht PROFIL 1.



Mode Memory-Funktion:

Mit dem Einschalten (Doppelklick) der BUSTER 160 wird der zuletzt gewählte Modus wieder aktiviert.

D AKKUINDIKATOR

Akku-Status
– Im ausgeschalteten Zustand 1x kurzer Klick auf den Ein-/Aus Knopf zeigt den aktuellen Akku-Status an.
– Im eingeschalteten Zustand ist der aktuelle Akku-Status dauerhaft sichtbar.
– Bei weniger als 14 % Akku-Kapazität leuchtet die rote Indikator-LED auf und schaltet die BUSTER 160 automatisch auf eine Leuchtstärke von 25 LUX.
Hinweis: Nach etwa 45 Min. blinkt die rote Indikator-LED und in Kürze schaltet sich die BUSTER 160 komplett aus.
Der Akku sollte bei Aufleuchten der roten Indikator-LED umgehend geladen werden.

E LADEVORGANG

– Laden Sie das Gerät nur in Innenräumen auf! Eine rot blinkende LED zeigt an 1, dass das Gerät nicht lädt, weil die Akkutemperatur außerhalb des sicheren Bereichs liegt. Dies schützt den Akku vor Beschädigungen und verlängert seine Lebensdauer.
– Achten Sie stets darauf, dass die USB-Abdichtung 2 nach dem Ladevorgang korrekt verschlossen ist.
– Eine Energieentnahme über den USB-Anschluss ist nicht möglich.

Hinweis: Schnell-Ladegerät und USB-C-Kabel nicht inkl.

Akku austauschen:

Wir empfehlen, den Akku nur durch geschultes Fachpersonal austauschen zu lassen. Bitte setzen Sie sich hierzu mit der SIGMA-Serviceabteilung unter der E-Mail Adresse: service@sigma.bike in Verbindung. Sie können den Akku auch als Ersatzteil zum selbst austauschen beziehen. Bitte beachten Sie, dass dies auf Ihr eigenes Risiko und unter Ausschluss der Gewährleistung erfolgt.

EU Konformitätserklärung:
Hiermit erklärt SIGMA-ELEKTRO GmbH, dass dieses Produkt der EMV Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS Richtlinie 2011/65/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: ce.sigma.bike/buster160

EN BUSTER 160 – Front light with pre-set mode profiles

FOREWORD: SIGMA's smallest and lightest power front light weighs in at just 76 grams.
With 160 lumens in an extremely compact design, the BUSTER 160 is a versatile companion.

A ASSEMBLY AND ALIGNMENT

ATTENTION: The headlight must be firmly attached to the bike and the light distribution must not be covered!

Mount the front light using the silicone holder. To align the BUSTER 160 correctly in the direction of travel 2, remove the front light from the bracket 1, align the holder accordingly 3 and push the front light back on 4.
When fastening, make sure that the screw is only tightened so firmly that the BUSTER 160 cannot move by itself or be easily adjusted. This must also be the case if holders other than those supplied are used.
NOTE: The BUSTER 160 can no longer be rotated horizontally once the bracket has been fitted.

B GENERAL MOUNTING INSTRUCTIONS

! Ensure that the BUSTER 160 is properly mounted and aligned. On a completely flat road, the horizontal light edge must always be visible on the road!

The mounting height for headlights and reflectors prescribed in Germany is between 40 and 120 cm above the ground.
If necessary, you can also contact a specialised bicycle dealer in your area.
Make sure that the BUSTER 160 is mounted and aligned in such a way that oncoming traffic is not dazzled.

WARNING! To avoid falls, accidents and serious injuries, only use the enclosed mounting bracket.
WARNING! Do not use the bike if the light beam of your BUSTER 160 is misaligned or if the BUSTER 160 is too loose.
Only adjust or lock the BUSTER 160 when the bike is stationary. Dazzling oncoming traffic can lead to accidents.

C ON / OFF // LIGHT MODES

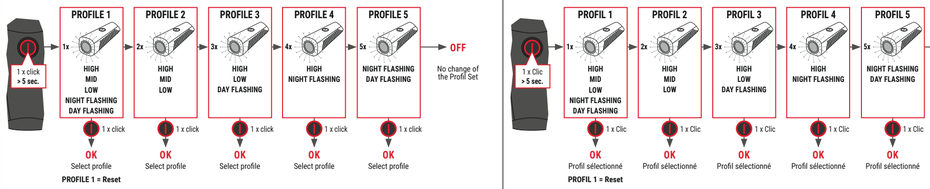
Switching ON:
– Double-clicking the ON/OFF button turns on the BUSTER 160.

Lighting Modes:
– The different modes can be cycled through by a single press of the ON/OFF button on the BUSTER 160 (see table).
– Pressing the button for more than 2 seconds switches off the BUSTER 160.

Light Mode	Luminosity	Run time
HIGH	160 lumens	≤ 3 h
MID	75 lumens	≤ 7,5 h
LOW	35 lumens	≤ 14,5 h
NIGHT FLASHING	100/40 lumens	≤ 5 h
DAY FLASHING	40 lumens	≤ 25 h

Preset Mode profiles:

Profile selection:
You can adapt your BUSTER 160 individually to your requirements. For this purpose, the lamp has 5 different profiles that you can select as follows.
– Hold down the ON/OFF button for longer than 5 seconds when it is switched off, then you will get to the profile selection.
– The lamp flashes once for profile 1, twice for profile 2 and so on.
– To select the desired profile, press the ON/OFF button once. Your selection is confirmed by four short flashes of the front LED.
– To RESET the PROFILE, proceed as for the PROFILE 1 setting: flash once. RESET corresponds to PROFILE 1.



Mode Memory function:

Switching on (double-click) the BUSTER 160 reactivates the last selected mode.

F BATTERY INDICATOR

Battery status
– When switched off, 1x short click on the on/off button shows the current battery status.
– When switched on, the current battery status is permanently visible. (Except for a brief moment when switching between lighting modes)
– When the battery capacity falls below 14%, the red indicator LED lights up and the BUSTER 160 automatically switches to a brightness level of 25 LUX.
NOTE: After about 45 minutes, the red indicator LED flashes and the BUSTER 160 switches off completely.
The battery should be charged immediately when the red indicator LED lights up.

G CHARGING PROCESS

– Charge device only indoors! Red flashing LED will be indicated if device is not charging, because battery temperature is out of the safe range 1. This protects the battery from damage and increase its service life.
– Always ensure that the USB seal 2 is correctly closed after the charging process.
– It is not possible to draw power via the USB port.

Note: Fast Charger and USB-C cable not included.

Replace the battery:

We recommend that the battery is only replaced by trained specialists. Please contact the SIGMA service department at the following e-mail address: service@sigma.bike. You can also obtain the battery as a spare part to replace yourself. Please note that this is at your own risk and is not covered by the warranty.

EU Declaration of Conformity:
Hereby, SIGMA-ELEKTRO GmbH declares that this product is in compliance with the EMC Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU.
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: ce.sigma.bike/buster160

FR BUSTER 160 – Feu avant avec profils de modes préréglés

AVANT-PROPOS : La lampe de puissance la plus petite et la plus légère de SIGMA ne pèse que 76 grammes.
Avec ses 160 lumens et son design extrêmement compact, la BUSTER 160 est un compagnon polyvalent.

A MONTAGE ET ALIGNEMENT

ATTENTION ! Le phare doit être solidement fixé à la roue et la répartition de la lumière ne doit pas être masquée !

Monter le feu avant à l'aide du support en silicone. Pour orienter correctement l'BUSTER 160 dans le sens de la marche 2, détacher le feu frontal de son support 1, orienter le logement en conséquence 3 et remettre le feu frontal en place 4.
Lors de la fixation, il faut veiller à ce que la vis ne soit serrée que suffisamment pour que l'BUSTER 160 ne puisse ni se dérégler de lui-même ni se régler facilement.
Cela doit également être le cas si d'autres supports que ceux fournis sont utilisés.
REMARQUE : Après le montage du support, l'BUSTER 160 ne peut plus être tourné horizontalement.

B INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE MONTAGE

! Assurez-vous que l'BUSTER 160 est correctement monté et aligné. Sur une route entièrement plane, le bord horizontal de la lumière doit toujours être visible sur la route !

La hauteur de montage prescrite en Allemagne pour les phares et les réflecteurs se situe entre 40 et 120 cm au-dessus du sol.
Le cas échéant, vous pouvez également vous adresser à un revendeur de vélos près de chez vous.
Veillez à ce que l'BUSTER 160 soit installé et orienté de manière à ne pas éblouir le trafic venant en sens inverse.

AVERTISSEMENT ! Pour éviter les chutes, les accidents et les blessures graves, utilisez uniquement le support de montage fourni.
AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas le vélo si le faisceau lumineux de votre BUSTER 160 est déréglé ou si l'BUSTER 160 est trop lâche.
Ne procédez à l'alignement ou au blocage de l'BUSTER 160 que lorsque le vélo est à l'arrêt. L'éblouissement du trafic en sens inverse peut provoquer des accidents.

D MARCHE / ARRÊT // MODES D'ÉCLAIRAGE

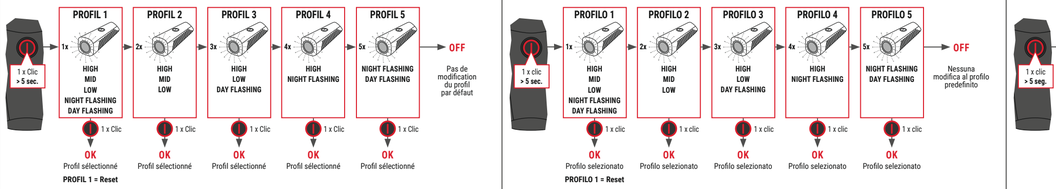
Mise sous tension :
– Un double clic sur le bouton MARCHE/ARRÊT allume l'BUSTER 160.

Modes d'éclairage :
– Les différents modes peuvent être sélectionnés en appuyant simplement sur le bouton marche/arrêt de l'BUSTER 160 (voir tableau).
– Il suffit d'appuyer sur un bouton pendant plus de 2 secondes pour éteindre le BUSTER 160.

Mode lumière	Luminosité	Durée
HIGH	160 lumens	≤ 3 h
MID	75 lumens	≤ 7,5 h
LOW	35 lumens	≤ 14,5 h
NIGHT FLASHING	100/40 lumens	≤ 5 h
DAY FLASHING	40 lumens	≤ 25 h

Profils de modes préréglés :

Sélection du profil :
Vous pouvez personnaliser votre BUSTER 160 en fonction de vos besoins. Pour cela, la lampe dispose de 5 profils différents que vous pouvez sélectionner comme suit.
– Maintenez le bouton MARCHE/ARRÊT enfoncé pendant plus de 5 secondes lorsque la lampe est éteinte pour accéder à la sélection des profils.
– La lampe clignote 1 fois pour le profil 1, 2 fois pour le profil 2, et ainsi de suite.
– Pour sélectionner le profil souhaité, appuyez une fois sur le bouton MARCHE/ARRÊT. Votre sélection est confirmée par quatre clignotements brefs de la LED avant.
– Pour réinitialiser les profils, procédez comme pour le réglage du profil 1 : 1 clignotement. La réinitialisation correspond au profil 1.



Fonction de mémoire de mode :

La mise en marche (double-clic) de l'BUSTER 160 réactive le dernier mode sélectionné.

F INDICATEUR DE BATTERIE

État de la batterie
– Lorsque l'appareil est éteint, 1x un bref clic sur le bouton marche/arrêt indique l'état actuel de l'accu.
– Lorsqu'il est allumé, l'état actuel de la batterie est visible en permanence. (Sauf pendant un bref instant lors du passage d'un mode d'éclairage à un autre)
– Lorsque la capacité de la batterie descend en dessous de 14 %, la LED rouge s'allume et l'BUSTER 160 passe automatiquement à un niveau de luminosité de 25 LUX.
REMARQUE : Après environ 45 minutes, la LED indicatrice rouge clignote et l'BUSTER 160 s'éteint complètement.
La batterie doit être rechargée immédiatement lorsque la LED indicatrice rouge s'allume.

G PROCÉDURE DE CHARGEMENT

– Ne recharger l'appareil qu'à l'intérieur ! Une LED rouge clignotante indique que l'appareil ne se charge pas parce que la température de la batterie est en dehors de la zone de sécurité 1. Cela protège la batterie contre les dommages et prolonge sa durée de vie.
– Veillez toujours à ce que le joint USB 2 soit correctement fermé après le chargement.
– Il n'est pas possible de prélever de l'énergie via le port USB.

Remarque : le chargeur rapide et le câble USB-C ne sont pas inclus.

Remplacer la batterie :

Nous recommandons de faire remplacer la batterie uniquement par un personnel spécialisé et formé. Pour cela, veuillez contacter le service après-vente SIGMA à l'adresse e-mail : service@sigma.bike. Vous pouvez également vous procurer la batterie en tant que pièce de rechange pour la remplacer vous-même. Veuillez noter que cela se fait à vos propres risques et que la garantie est exclue.

Déclaration de conformité de l'EU :
Par la présente, SIGMA-ELEKTRO GmbH déclare que ce produit est conforme à la directive EMC 2014/30/EU et à la directive RoHS 2011/65/EU.
Le texte complet de la déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse Internet suivante : ce.sigma.bike/buster160

IT BUSTER 160 – Luce anteriore con profili di modalità preimpostati

PREFAZIONE: La torcia più piccola e leggera di SIGMA pesa appena 76 grammi.
Con i suoi 160 lumen racchiusi in un design estremamente compatto, la BUSTER 160 è un compagno versatile.

A MONTAGGIO E ORIENTAMENTO

ATTENZIONE: Il faro deve essere fissato saldamente alla moto e la distribuzione della luce non deve essere coperta!

Montare il faro anteriore utilizzando il supporto in silicone. Per allineare correttamente l'BUSTER 160 nel senso di marcia 2, rimuovere il faro anteriore dalla staffa 1, allineare di conseguenza il supporto 3 e spingere nuovamente il faro anteriore 4.
Durante il fissaggio, assicurarsi che la vite sia serrata così saldamente da impedire all'BUSTER 160 di muoversi da sola o di essere regolata facilmente. Questo deve valere anche se si utilizzano supporti diversi da quelli forniti.
NOTA: Una volta montato il supporto, l'BUSTER 160 non può più essere ruotata orizzontalmente.

B ISTRUZIONI GENERALI PER L'INSTALLAZIONE

! Assicuratevi che l'BUSTER 160 sia montata e allineata correttamente. Su una strada completamente piana, il bordo orizzontale della luce deve essere sempre visibile sulla strada!

L'altezza di montaggio prescritta in Germania per fari e riflettori è compresa tra 40 e 120 cm da terra.
Se necessario, potete rivolgervi a un rivenditore di biciclette della vostra zona.
Assicurarsi che l'BUSTER 160 sia montata e allineata in modo da non abbagliare il traffico in arrivo.

ATTENZIONE! Per evitare cadute, incidenti e lesioni gravi, utilizzare esclusivamente la staffa di montaggio in dotazione.
AVVERTENZA! Non utilizzare la bicicletta se il fascio luminoso dell'BUSTER 160 è disallineato o se l'BUSTER 160 è troppo allentato.
Regolate o bloccate l'BUSTER 160 solo a bicicletta ferma. L'abbagliamento del traffico in arrivo può causare incidenti.

D ACCESO / SPENTO // MODALITÀ DI ILLUMINAZIONE

Accensione:
– Facendo doppio clic sul pulsante di accensione/spegnimento si accende BUSTER 160.

Modalità di illuminazione:
– È possibile alternare le diverse modalità semplicemente premendo il pulsante di accensione/spegnimento sull'BUSTER 160 (vedi tabella).
– Tenendo premuto il tasto per più di 2 secondi, il BUSTER 160 si spegne.

Modalità	Luminosità	Tempo di funz.
HIGH	160 lumen	≤ 3 h
MID	75 lumen	≤ 7,5 h
LOW	35 lumen	≤ 14,5 h
NIGHT FLASHING	100/40 lumen	≤ 5 h
DAY FLASHING	40 lumen	≤ 25 h

Profili preimpostati:

Selezione del profilo:
È possibile personalizzare il BUSTER 160 in base alle proprie esigenze. A tal fine, la lampada dispone di 5 diversi profili che è possibile selezionare come segue.
– Tenendo premuto il pulsante ON/OFF per più di 5 secondi quando la lampada è spenta, si accede alla selezione dei profili.
– La torcia lampeggia 1 volta per il profilo 1, 2 volte per il profilo 2 e così via.
– Per selezionare il profilo desiderato, premere 1 volta il pulsante ON/OFF. La selezione viene confermata da quattro brevi accensioni del LED frontale.
– Per un RESET dei PROFILI, procedere come per l'impostazione del PROFILO 1: 1 lampeggio. Il RESET corrisponde al PROFILO 1.

Funzione di memoria della modalità:

Accendendo (doppio clic) l'BUSTER 160 si riattiva l'ultima modalità selezionata.

F INDICATORE DELLA BATTERIA

Stato della batteria
– Quando è spenta, un breve clic sul pulsante di accensione/spegnimento indica lo stato attuale della batteria.
– Quando è acceso, lo stato attuale della batteria è sempre visibile. (Tranne per un breve momento durante il passaggio da una modalità di illuminazione all'altra)
– Quando la capacità della batteria scende al di sotto del 14%, il LED indicatore rosso si accende e l'BUSTER 160 passa automaticamente a un livello di luminosità di 25 LUX.
NOTA: dopo circa 45 minuti, il LED rosso lampeggia e l'BUSTER 160 si spegne completamente.
La batteria deve essere caricata immediatamente quando si accende il LED rosso.

G PROCESSO DI RICARICA

– Caricare il dispositivo solo in ambienti chiusi! Un LED rosso lampeggiante indica che il dispositivo non si sta caricando perché la temperatura della batteria non rientra nell'intervallo di sicurezza 1. In questo modo si protegge la batteria da eventuali danni e se ne prolunga la durata.
– Assicurarsi sempre che il sigillo USB 2 sia chiuso correttamente dopo la ricarica.
– Non è possibile prelevare energia dalla porta USB.

Nota: il caricabatterie rapido e il cavo USB-C non sono inclusi.

Sostituzione della batteria:

Si consiglia di far sostituire la batteria solo da personale specializzato. Contattare il servizio assistenza SIGMA al seguente indirizzo e-mail: service@sigma.bike. È anche possibile ottenere la batteria come pezzo di ricambio da sostituire autonomamente. Si prega di notare che questa operazione è a proprio rischio e non è coperta dalla garanzia.

Dichiarazione di conformità EU:
SIGMA-ELEKTRO GmbH dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/EU e alla Direttiva RoHS 2011/65/EU.
Il testo completo della Dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo internet ce.sigma.bike/buster160

ES BUSTER 160 – Luz delantera con perfiles de modos preconfigurados

PRÓLOGO: La linterna más pequeña y ligera de SIGMA pesa tan solo 76 gramos.
Gracias a sus 160 lúmenes y a su diseño extremadamente compacto, la BUSTER 160 es una compañera ideal para cualquier ocasión.

A MONTAJE Y ALINEACIÓN

ATENCIÓN: El faro delantero debe estar firmemente sujeto a la moto y no debe taparse la distribución de la luz.

Monte el faro delantero utilizando el soporte de silicona. Para alinear correctamente la BUSTER 160 en el sentido de la marcha 2, retire el faro delantero del soporte 1, alinee el soporte en consecuencia 3 y vuelva a colocar el faro delantero 4.
Al fijar, preste atención a que el tornillo sólo se apriete tan firmemente que la BUSTER 160 no pueda moverse por sí misma ni ajustarse con facilidad. Esto también debe cumplirse si se utilizan soportes distintos a los suministrados.
NOTA: Una vez montado el soporte, la BUSTER 160 ya no puede girarse horizontalmente.

B INSTRUCCIONES GENERALES DE MONTAJE

! Asegúrese de que la BUSTER 160 está correctamente montada y alineada. En una calzada completamente plana, el borde luminoso horizontal debe ser siempre visible sobre la calzada.

La altura de montaje para faros y reflectores prescrita en Alemania oscila entre 40 y 120 cm sobre el suelo.
En caso necesario, diríjase a un distribuidor especializado de bicicletas de su zona.
Asegúrese de que la BUSTER 160 esté montada y orientada de forma que no deslumbre a los vehículos que circulan en sentido contrario.

ADVERTENCIA Para evitar caídas, accidentes y lesiones graves, utilice únicamente el soporte de montaje adjunto.
ADVERTENCIA No utilice la bicicleta si el haz luminoso de su BUSTER 160 está desalineado o si la BUSTER 160 está demasiado suelta.
Ajuste o bloquee laBUSTER 160 sólo con la bicicleta parada. Deslumbrar a los vehículos que circulan en sentido contrario puede provocar accidentes.

D ENCENDIDO / APAGADO // MODOS DE ILUMINACIÓN

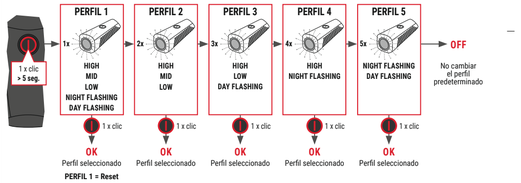
Encendido:
– Al hacer doble clic en el botón de encendido/apagado se enciende el BUSTER 160.

Modos de iluminación:
– Se puede alternar entre los diferentes modos simplemente pulsando el botón de encendido/apagado del BUSTER 160 (ver tabla).
– Si mantienes pulsado un botón durante más de 2 segundos, el BUSTER 160 se apagará.

Modo	Intensidad luminosa	Autonomía
HIGH	160 lúmenes	≤ 3 h
MID	75 lúmenes	≤ 7,5 h
LOW	35 lúmenes	≤ 14,5 h
NIGHT FLASHING	100/40 lúmenes	≤ 5 h
DAY FLASHING	40 lúmenes	≤ 25 h

Perfiles de modos preestablecidos:

Selección de perfiles:
Puede personalizar su BUSTER 160 según sus necesidades. Para ello, la linterna dispone de 5 perfiles diferentes que puede seleccionar de la siguiente manera.
– Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante más de 5 segundos con la linterna apagada para acceder a la selección de perfiles.
– La linterna parpadeará 1 vez para el perfil 1, 2 veces para el perfil 2 y así sucesivamente.
– Para seleccionar el perfil deseado, pulse 1 vez el botón de encendido/apagado. Su selección se confirmará con cuatro parpadeos breves del LED frontal.
– Para restablecer los PERFILES, proceda como en el ajuste del PERFIL 1: 1 parpadeo. El restablecimiento corresponde al PERFIL 1.



Función de memoria de modo:

Al encender (haciendo doble clic) el BUSTER 160 se reactiva el último modo seleccionado.

F INDICADOR DE BATERÍA

Estado de la batería
– Cuando está apagada, un breve clic en el botón de encendido/apagado muestra el estado actual de la batería.
– Cuando está encendido, el estado actual de la batería es visible de forma permanente. (Excepto por un breve momento al cambiar entre modos de iluminación)
– Cuando la capacidad de la batería cae por debajo del 14%, el LED indicador rojo se ilumina y el BUSTER 160 cambia automáticamente a un nivel de brillo de 25 LUX.
NOTA: Transcurridos unos 45 minutos, el LED indicador rojo parpadea y la BUSTER 160 se apaga por completo.
La batería debe cargarse inmediatamente cuando se enciende el LED indicador rojo.

G PROCESO DE CARGA

– ¡Cargue el dispositivo solo en interiores! Un LED rojo parpadeante indica que el dispositivo no se está cargando porque la temperatura de la batería está fuera del rango seguro 1. Esto protege la batería contra daños y prolonga su vida útil.
– Asegúrese siempre de que el precinto USB 2 esté correctamente cerrado después de la carga.
– No es posible extraer energía a través del puerto USB.

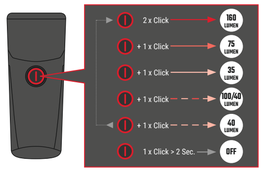
Nota: Cargador rápido y cable USB-C no incluidos.

Sustitución de la batería:

Recomendamos que la sustitución de la batería solo la realice personal especializado cualificado. Para ello, póngase en contacto con el departamento de servicio técnico de SIGMA en la dirección de correo electrónico: service@sigma.bike. También puede adquirir la batería como pieza de repuesto para sustituirla usted mismo. Tenga en cuenta que esto se realiza bajo su propia responsabilidad y con exclusión de la garantía.

Declaración de conformidad de la EU:
Por la presente, SIGMA-ELEKTRO GmbH declara que este producto cumple la Directiva EMC 2014/30/EU y la Directiva RoHS 2011/65/EU.
El texto completo de la Declaración de conformidad de la EU está disponible en la siguiente dirección de Internet ce.sigma.bike/buster160

C



NL BUSTER 160 – Voorlicht met vooraf ingestelde modusprofielen

VOORWOORD: De kleinste en lichtste powerlamp van SIGMA weegt amper 76 gram.
Met zijn 160 lumen in een uiterst compact ontwerp is de BUSTER 160 een universele metgezel.

A MONTAGE EN UITLIJNING

ATTENTIE: De koplamp moet stevig aan de fiets worden bevestigd en de lichtverdeling mag niet worden afgedekt!

Monteer de koplamp met behulp van de siliconen houder. Om de BUSTER 160 correct uit te lijnen in de rijrichting **2**, haalt u de koplamp uit de houder **1**.
Ijlnt u de houder dienovereenkomstig uit **3** en duwt u de koplamp er weer op **4**.
Let er bij het vastschroeven op dat de schroef zo stevig wordt aangedraaid dat de BUSTER 160 niet uit zichzelf kan bewegen of gemakkelijk kan worden afgesteld.
Dit moet ook het geval zijn wanneer andere houders dan de meegeleverde houders worden gebruikt.
OPMERKING: De BUSTER 160 kan niet meer horizontaal worden gedraaid nadat de houder is gemonteerd.

B ALGEMENE MONTAGE-INSTRUCTIES

! Zorg ervoor dat de BUSTER 160 correct is gemonteerd en uitgelijnd. Op een volledig vlakke weg moet de horizontale lichtrand altijd zichtbaar zijn op de weg!

De in Duitsland voorgeschreven montagehoogte voor koplampen en reflectoren ligt tussen 40 en 120 cm boven de grond.
Indien nodig kunt u ook contact opnemen met een fietsspecialiazaak bij u in de buurt.
Zorg ervoor dat de BUSTER 160 zodanig gemonteerd en uitgelijnd is dat tegenliggers niet verblind worden.

WAARSCHUWING! Om vallen, ongelukken en ernstig letsel te voorkomen, mag u alleen de bijgeleverde montagebeugel gebruiken.
WAARSCHUWING! Gebruik de fiets niet als de lichtstraal van uw BUSTER 160 werkeend is uitgelijnd of als de BUSTER 160 te los zit.
Stel de BUSTER 160 alleen af of vergrendel deze wanneer de fiets stilstaat. Verblinding van tegenliggers kan tot ongevallen leiden.

C AAN / UIT // LICHTMODI

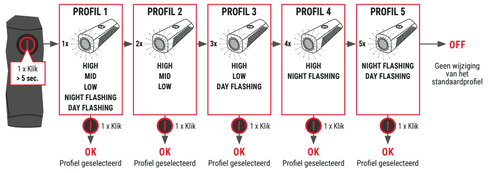
Inschakelen:
– Door twee keer op de AAN/UIT4knop te klikken, wordt de BUSTER 160 ingeschakeld.

Verlichtingsmodi:
– U kunt schakelen tussen de verschillende modi door simpelweg op de AAN/UIT4knop van de BUSTER 160 te drukken (zie tabel).
– Door de knop langer dan 2 seconden ingedrukt te houden, wordt de BUSTER 160 uitgeschakeld.

Lichtmodus	Lichtsterkte	Looptijd
HIGH	160 lumen	≤ 3 h
MID	75 lumen	≤ 7,5 h
LOW	35 lumen	≤ 14,5 h
NIGHT FLASHING	100/40 lumen	≤ 5 h
DAY FLASHING	40 lumen	≤ 25 h

Vooraf ingestelde modusprofielen:

Profielselectie:
U kunt uw BUSTER 160 volledig aanpassen aan uw behoeften. Hiervoor beschikt de lamp over 5 verschillende profielen die u als volgt kunt selecteren.
– Houd de AAN/UIT4knop langer dan 5 seconden ingedrukt terwijl de lamp uitgeschakeld is, om naar de profielselectie te gaan.
– De lamp knippert 1 keer voor profiel 1, 2 keer voor profiel 2, enzovoort.
– Druk 1 keer op de AAN/UIT4knop om het gewenste profiel te selecteren. Uw keuze wordt bevestigd door vier korte lichtflitsen van de LED aan de voorkant.
– Voor een RESET van de PROFILEN gaat u te werk zoals bij insteling PROFIEL 1: 1 keer knipperen. RESET komt overeen met PROFIEL 1.



Mode Memory functie:

Door de BUSTER 160 in te schakelen (dubbelklikken) wordt de laatst geselecteerde modus opnieuw geactiveerd.

D BATTERIJ-INDICATOR

Batterijstatus

– In uitgeschakelde toestand geeft 1x kort klikken op de aan/uit-knop de huidige batterijstatus weer.
– Wanneer ingeschakeld, is de huidige batterijstatus permanent zichtbaar. (Met uitzondering van een kort moment bij het wisselen tussen verlichtingsmodi)
– Wanneer de batterijcapaciteit onder de 14% zakt, gaat de rode indicator-LED branden en schakelt de BUSTER 160 automatisch over naar een helderheidsniveau van 25 LUX.
OPMERKING: Na ongeveer 45 minuten knippert de rode indicatie-LED en schakelt de BUSTER 160 volledig uit.
Zodra de rode indicatie-LED gaat branden, moet de batterij direct worden opgeladen.

E OPLADEN

– Laad het apparaat alleen binnenshuis op! Een rood knipperend LED geeft aan dat het apparaat niet oplaadt omdat de temperatuur van de accu buiten het veilige bereik ligt **1**. Dit beschermt de accu tegen beschadiging en verlengt de levensduur ervan.
– Zorg er altijd voor dat de USB-verzegeling **2** goed gesloten is na het opladen.
– Het is niet mogelijk om stroom te gebruiken via de USB-poort.

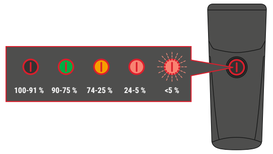
Opmerking: Snellader en USB-C-kabel niet inbegrepen.

Batterij vervangen:

Wij raden aan om de batterij alleen door geschoold personeel te laten vervangen. Neem hiervoor contact op met de SIGMA-serviceafdeling via het e-mailadres: service@sigma.bike. U kunt de batterij ook als reserveonderdeel aanschaffen om deze zelf te vervangen. Houd er rekening mee dat dit op eigen risico gebeurt en dat de garantie vervalt.

EU-conformiteitsverklaring:
Hierbij verklaart SIGMA-ELEKTRO GmbH dat dit product voldoet aan de EMC-richtlijn 2014/30/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres ce.sigma.bike/buster160

D



PL BUSTER 160 – Lampa przednia z fabrycznie ustawionymi profilami trybów

WSTĘP: Najmniejsza i najlżejsza latarka SIGMA waży zaledwie 76 gramów.
Dzięki mocy 160 lumenów w niezwykle kompaktowej obudowie model BUSTER 160 będzie dla Ciebie uniwersalnym towarzyszem.

A MONTAŻ I USTAWIENIE

UWAGA: Przedni reflektor musi być solidnie przymocowany do roweru, a rozkład światła nie może być zasłonięty!

Zamontować przednie światło za pomocą silikonowego uchwytu. Aby prawidłowo ustawić BUSTER 160 w kierunku jazdy **2**, zdejmij przednie światło ze wspornika **1**.
odpowiednio ustaw uchwyt **3** i wciśnij przednie światło z powrotem **4**.
Podczas dokręcania należy upewnić się, że śruba jest dokręcona na tyle mocno, że BUSTER 160 nie porusza się samoczynnie ani nie można jej łatwo wyregulować.
Warunek ten musi być spełniony również w przypadku stosowania uchwytów innych niż dostarczone w zestawie.
UWAGA: Po zamontowaniu uchwytu nie można już obracać urządzenia BUSTER 160 w poziomie.

B OGÓLNE INSTRUKCJE MONTAŻU

! Należy upewnić się, że urządzenie BUSTER 160 jest prawidłowo zamontowane i ustawione. Na całkowicie płaskiej drodze pozioma krawędź światła musi być zawsze widoczna na drodze!

Wysokość montażu reflektorów i świateł odblaskowych zalecana w Niemczech wynosi od 40 do 120 cm nad podłożem.
W razie potrzeby można również skontaktować się z lokalnym sprzedawcą rowerów.
Należy upewnić się, że urządzenie BUSTER 160 jest zamontowane i ustawione w taki sposób, aby nie oślepiać nadjeżdżających pojazdów.

OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć upadków, wypadków i poważnych obrażeń, należy używać wyłącznie dołączonego uchwytu montażowego.
OSTRZEŻENIE! Nie używaj roweru, jeśli wiązka światła BUSTER 160 jest źle ustawiona lub jeśli BUSTER 160 jest zbyt luźna.
Lampkę BUSTER 160 należy regulować lub blokować wyłącznie podczas postoju roweru. Oślepianie nadjeżdżających pojazdów może prowadzić do wypadków.

D WŁ. / WYŁ. // TRYBY OŚWIETLENIA

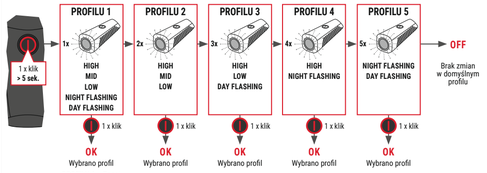
Włączanie:
– Dwukrotne kliknięcie przycisku WL./WYL. powoduje włączenie urządzenia BUSTER 160.

Tryby oświetlenia:
– Aby przełączać się między różnymi trybami, wystarczy nacisnąć przycisk WL./WYL. na urządzeniu BUSTER 160 (patrz tabela).
– Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez ponad 2 sekundy powoduje wyłączenie urządzenia BUSTER 160.

Tryb świeceenia	Jasność	Czas pracy
HIGH	160 lumenów	≤ 3 h
MID	75 lumenów	≤ 7,5 h
LOW	35 lumenów	≤ 14,5 h
NIGHT FLASHING	100/40 lumenów	≤ 5 h
DAY FLASHING	40 lumenów	≤ 25 h

Wstępnie ustawione profile trybów:

Wybór profilu:
Możesz indywidualnie dostosować lampę BUSTER 160 do swoich potrzeb. W tym celu lampa posiada 5 różnych profili, które można wybrać w następujący sposób.
– Przytrzymaj przycisk WL./WYL. przez ponad 5 sekund, gdy lampa jest wyłączona, aby przejść do wyboru profilu.
– Lampa miga 1 raz dla profilu 1, 2 razy dla profilu 2 i tak dalej.
– Aby wybrać żądany profil, naciśnij przycisk WL./WYL 1 raz. Wybór zostanie potwierdzony czterokrotnym, krótkim zapaleniem się przedniej diody LED.
– Aby zresetować PROFILE, postępuj tak samo jak przy ustawianiu PROFILU 1: 1 mignięcie. RESET odpowiada PROFILOWI 1.



Funkcja pamięci trybu:

Włączenie (podwójne kliknięcie) urządzenia BUSTER 160 powoduje ponowną aktywację ostatnio wybranego trybu.

F WSKAŹNIK BATERII

Stan baterii

– Po włączeniu 1x krótkie kliknięcie przycisku włączania/wyłączania pokazuje aktualny stan baterii.
– Po włączeniu, aktualny stan baterii jest stale widoczny. (Poza krótką chwilą przy przełączaniu trybów oświetlenia)
– Gdy poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 14%, zapala się czerwona dioda LED, a BUSTER 160 automatycznie przełącza się na poziom jasności 25 luksów.
UWAGA: Po około 45 minutach czerwona dioda LED miga, a urządzenie BUSTER 160 wyłącza się całkowicie.
Akumulator należy naładować natychmiast po zabwieczeniu się czerwonej diody LED.

G PROCES ŁADOWANIA

– Urządzenie należy ładować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych! Czerwona migająca dioda LED wskazuje, że urządzenie nie ładuje się, ponieważ temperatura akumulatora wykracza poza bezpieczny zakres **1**. Chroni to akumulator przed uszkodzeniem i wydłuża jego żywotność.
– Po zakończeniu procesu ładowania należy zawsze upewnić się, że plomba USB **2** jest prawidłowo zamknięta.
– Nie jest możliwe pobieranie energii przez port USB.

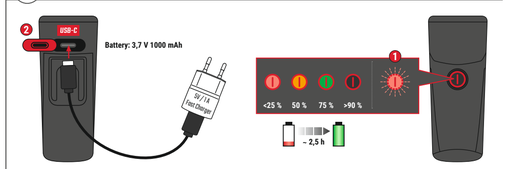
Uwaga: Szybka ładowarka i kabel USB-C nie wchodzą w skład zestawu.

Wymiana akumulatora:

Zalecamy, aby wymianę akumulatora przeprowadzał wyłącznie wykwalifikowany personel. W tym celu prosimy o kontakt z działem serwisowym SIGMA pod adresem e-mail: service@sigma.bike. Akumulator można również nabyć jako część zamienną do samodzielnej wymiany. Należy pamiętać, że odbywa się to na własne ryzyko i z wyłączeniem gwarancji.

Deklaracja zgodności EU:
Niniejszym firma SIGMA-ELEKTRO GmbH oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU oraz dyrektywą RoHS 2011/65/EU.
Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod następującym adresem internetowym ce.sigma.bike/buster160

E



CZ BUSTER 160 – Přední světlo s přednastavenými profily režimů

PŘEDMLUVA: Nejmenší a nejlehčí výkonná svítilna od SIGMA váží pouhých 76 gramů.
Díky svítivosti 160 lumenů v mimořádně kompaktním provedení je BUSTER 160 univerzálním společníkem.

A MONTÁŽ A ZAROVNÁNÍ

POZOR: Světlomet musí být pevně připevněn k motocyklu a rozvod světla nesmí být zakryt!

Přední světlo namontujte pomocí silikonového držáku. Pro správné nastavení světla BUSTER 160 ve směru jízdy **2** sejměte přední světlo z držáku **1**.
odpovídajícím způsobem vyrovnejte držák **3** a nasaďte přední světlo zpět **4**.
Při upevňování dbejte na to, aby byl šroub utažen pouze tak pevně, aby se zařízení BUSTER 160 nemohlo samo pohybovat ani se nedalo snadno nastavit.
To musí být zajištěno i v případě, že se používají jiné držáky než ty, které jsou součástí dodávky.
POZNÁMKA: Po upevnění držáku již nelze zařízení BUSTER 160 horizontálně otáčet.

B OBECNÉ POKYNY K INSTALACI

! Zkontrolujte, zda je zařízení BUSTER 160 správně namontováno a vyrovnáno. Na zcela rovné silnici musí být vodorovný okraj světla vždy viditelný na silnici!

Montážní výška pro světlomety a odrazky předepsaná v Německu je 40 až 120 cm nad zemí.
V případě potřeby se můžete obrátit na specializovaného prodejce jízdních kol ve vašem okolí.
Dbejte na to, aby bylo světlo BUSTER 160 namontováno a nastaveno tak, aby neoslňovalo protijedoucí vozidla.

POZOR! Abyste předešli pádům, nehodám a vážným zraněním, používejte pouze přiložený montážní držák.
VAROVÁNÍ! Nepoužívejte jízdní kolo, pokud je svítelný paprsek zařízení BUSTER 160 špatně nastaven nebo pokud je zařízení BUSTER 160 příliš volné.
Světlo BUSTER 160 nastavujte nebo zajišťujte pouze tehdy, když kolo stojí. Oslňování protijedoucích vozidel může vést k nehodám.

D ZAPNUTO / VYPNUTO // SVĚTELNÉ REŽIMY

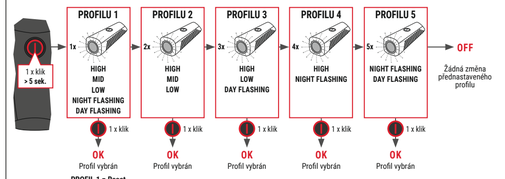
Zapnutí:
– Dvojitým kliknutím na tlačítka zapnutí/vypnutí zapnete BUSTER 160.

Režimy osvětlení:
– Mezi různými režimy lze přepínat pouhým stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí na zařízení BUSTER 160 (viz tabulka).
– Podržením tlačítka po dobu delší než 2 sekundy se zařízení BUSTER 160 vypne.

Režim osvětlení	Světelná intenzita	Doba provozu
HIGH	160 lumenů	≤ 3 h
MID	75 lumenů	≤ 7,5 h
LOW	35 lumenů	≤ 14,5 h
NIGHT FLASHING	100/40 lumenů	≤ 5 h
DAY FLASHING	40 lumenů	≤ 25 h

Přednastavené profily režimů:

Výběr profilu:
Svou svítilnu BUSTER 160 můžete individuálně přizpůsobit svým potřebám. K tomu má svítilna k dispozici 5 různých profilů, které můžete vybrat následujícím způsobem.
– Lampa blikne 1x pro profil 1, 2x pro profil 2 a tak dále.
– Pro výběr požadovaného profilu stiskněte tlačítko ZAP/VYP 1x. Váš výběr bude potvrzen čtyřikrát krátkým rozsvícením přední LED diody.
– Pro RESET PROFILŮ postupujte stejně jako při nastavení PROFILU 1: 1x blknutí. RESET odpovídá PROFILU 1.



Funkce paměti režimu:

Zapnutím (dvojitým kliknutím) zařízení BUSTER 160 se znovu aktivuje naposledy vybraný režim.

F INDIKÁTOR BATERIE

Stav baterie

– Při vypnutém stavu se po 1x krátkém kliknutí na tlačítko zapnutí/vypnutí zobrazí aktuální stav baterie.
– Po zapnutí je trvale viditelný aktuální stav baterie. (S výjimkou krátkého okamžiku při přepínání mezi režimy osvětlení)
– Když kapacita baterie klesne pod 14 %, rozsvítí se červená kontrolka LED a BUSTER 160 se automaticky přepne na úroveň jasu 25 LUX.
POZNÁMKA: Přibližně po 45 minutách začne červená kontrolka LED blikat a BUSTER 160 se zcela vypne.
Baterii je třeba ihned nabít, jakmile se rozsvítí červená kontrolka LED.

G PROCES NABÍJENÍ

– Zařízení nabíjejte pouze v interiéru! Červeně blikající LED dioda signalizuje, že zařízení se nenabíjí, protože teplota baterie je mimo bezpečný rozsah **1**.
Tím je baterie chráněna před poškozením a prodlužuje se její životnost.
– Vždy se ujistěte, že plomba USB **2** po nabíjení správně uzavřena.
– Přes port USB není možné odebírat energii.

Poznámka: Rychlonabíječka a kabel USB-C nejsou součástí dodávky.

Výměna baterie:

Doporučujeme, aby výměnu baterie prováděl pouze vyškolený odborný personál. V tomto případě se prosím obraťte na servisní oddělení SIGMA na e-mailové adrese: service@sigma.bike. Baterii si můžete také zakoupit jako náhradní díl a vyměnit ji sami. Upozorňujeme, že tak činíte na vlastní riziko a bez nároku na záruku.

EU prohlášení o shodě:
Tímto společnost SIGMA-ELEKTRO GmbH prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se směrnicí EMC 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě a směrnicí RoHS 2011/65/EU o omezení používání nebezpečných látek. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následujícím internetové adrese ce.sigma.bike/buster160

VIDEO TUTORIALS

SI BUSTER 160 – Sprednja luč z vnaprej nastavljenimi profili načinov delovanja

PREDGOVOR: Najmanjša in najlažja močna svetilka znamke SIGMA tehta le 76 gramov.
Z močjo 160 lumnov v izjemno kompaktni izvedbi je BUSTER 160 troj vsestranski spremljevalec.

A SESTAVLJANJE IN PORAVNAVA

POZOR: Žaromet mora biti trdno pritrjen na kolo in porazdelitev svetlobe ne sme biti ovirana!

Sprednjo luč namestite s silikonskim nosilcem. Za pravilno poravnavo naprave BUSTER 160 v smeri vožnje **2** odstranite sprednjo luč z nosilca **1**.
ustrezno poravnajte nosilec **3** in sprednjo luč potisnite nazaj na nosilec **4**.
Pri nameščanju bodi pazite, da je vijak privit le toliko, da se naprava BUSTER 160 ne more sama nastavljati ali premikati. To mora veljati tudi, če se uporabljajo druga držala, ki niso priložena.
OPOMBA: Naprave BUSTER 160 po namestitvi nosilca ni mogoče vodoravno vrteti.

B SPLOŠNA NAVODILA ZA SESTAVLJANJE

! Prepričajte se, da je BUSTER 160 pravilno nameščena in poravnana. Na popolnoma ravni cesti mora biti vodoravni rob luči vedno viden na cestišču!

Zakonsko predpisana višina pritrditve žarometov in odsevnikov v Nemčiji je med 40 in 120 cm nad tlemi.
Več podrobnosti najdete v nemških predpisih o cestnem prometu (StVZO). Lahko se obrnete tudi na strokovnjaka za kolesa v vaši bližini.
Prepričajte se, da je BUSTER 160 nameščen in poravnan tako, da ne zaslepi nasprotni vozečega prometa.

OPOZORILO! Da bi se izognili padcem, nesrečam in hudim poškodbam, uporabljajte samo priloženi nosilec.
OPOZORILO! Kolesa ne uporabljajte, te je žarek vaše naprave BUSTER 160 napačno poravnan ali če je BUSTER 160 prevelc ohlapen.
Napravo BUSTER 160 prilagajajte ali zategujte le, ko kolo miruje. Bleščeč nasproti vozeči promet lahko povzroči nesreče.

D VKLOP / IZKLOP // NAČINI OSVETLITVE

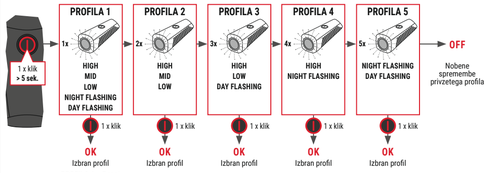
Vklop:
– Z dvojnim klikom na gumb VKLOP/IZKLOP vklopite BUSTER 160.

Načini osvetlitve:
– Med različnimi načini lahko preklapljate s preprostim pritiskom na gumb VKLOP/IZKLOP na napravi BUSTER 160 (glejte tabelo).
– Če tipko pridržite več kot 2 sekundi, se BUSTER 160 izklopi.

Svetlobni način	Svetlost	Trajanje
HIGH	160 lumnov	≤ 3 h
MID	75 lumnov	≤ 7,5 h
LOW	35 lumnov	≤ 14,5 h
NIGHT FLASHING	100/40 lumnov	≤ 5 h
DAY FLASHING	40 lumnov	≤ 25 h

Prednastavljeni profili načinov:

Izbiranje profilov:
Svojo svetilko BUSTER 160 lahko prilagodite svojim potrebam. V ta namen ima svetilka 5 različnih profilov, ki jih lahko izberete na naslednji način.
– Svetilka utripa 1-krat za profil 1, 2-krat za profil 2 in tako naprej.
– Za izbiro želenega profila 1-krat pritisnite gumb za vklop/izklop. Vaša izbira se potrdi s štirikratnim kratkim zasvetitvijo sprednje LED-lučke.
– Za ponastavitev profilov (RESET) ravnajte enako kot pri nastavitvi PROFILA 1: 1-kratno utripanje. Ponastavitev ustreza PROFILU 1.



Funkcija pomnilnika načinov:

Z vklopom (dvojnim klikom) naprave BUSTER 160 se ponovno aktivira zadnji izbrani način.

F INDIKATOR BATERIJE

Stanje baterije

– Ko je naprava izklopljena, se s kratkim pritiskom na gumb za vklop prikaže trenutno stanje baterije.
– Ko je naprava vklopljena, je trenutno stanje baterije vedno vidno. (Razen za kratek trenutek pri preklapljanju med načini osvetlitve)
– Ko zmogljivost baterije pade pod 14 %, zasveti rdeča indikatorska LED lučka in BUSTER 160 samodejno preklopi na svetlost 25 LUX.
Opomba: Po približno 45 minutah bo rdeča indikatorska LED lučka utripala in BUSTER 160 se bo nato popolnoma izklopila.
Baterijo je treba takoj napolniti, ko zasveti rdeča indikatorska LED lučka.

G POSTOPEK POLNJENJA

– Napravo polnite samo v zaprtih prostorih! Utripajoča rdeča LED-lučka **1** označuje, da se naprava ne polni, ker je temperatura baterije zunaj varnega območja.
To ščiti baterijo pred poškodbami in podaljšuje njeno življenjsko dobo.
– Po polnjenju vedno preverite, ali je tesnilo USB **2** pravilno zaprto.
– Napajanja ni mogoče preko USB-vhoda.

Opomba: Hitri polnilnik in kabel USB-C nista priložena.

Zamenjava baterije:

Priporočamo, da baterijo zamenjajo le usposobljeni strokovnjaki. Za pomoč se obrnite na servisni oddelek SIGMA na naslovu service@sigma.bike.
Baterijo lahko kupite tudi kot rezervni del za samostojno zamenjavo. Upoštevajte, da to počnete na lastno odgovornost in brez garancije.

Izjava EU o skladnosti:
SIGMA-ELEKTRO GmbH s tem izjavlja, da je ta izdelek skladen z direktivo o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU in direktivo RoHS 2011/65/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjih spletnih naslovih: ce.sigma.bike/buster160

i TECHNICAL INFORMATION

	BUSTER 160
Ref. No.	210160
Lumen max.	160 lumens
Battery type	1000 mAh, 3,7V
Max. power	1,3 W
Battery run time max.	≤ 3 h
IP-Standard	IP44

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Straße 15
67433 Neustadt/Wstr.
Germany

service@sigma.bike
sigma.bike

DK BUSTER 160 – Forlygte med forudindstillede tilstandsprofiler

FORORD: SIGMAs mindste og letteste lygte vejer kun 76 gram.
Med sine 160 lumen i et yderst kompakt design er BUSTER 160 en alsidig ledsager.

A MONTERING OG JUSTERING

OBS! Forlygten skal sidde godt fast på cyklen, og lysfordelingen må ikke dækkes!

Monter forlygten ved hjælp af silikoneholderen. For at justere BUSTER 160 korrekt i kørselsretningen **2** skal du fjerne forlygten fra beslaget **1**.
justere holderen tilsvarende **3** og skubbe forlygten på igen **4**.
Sørg for, at skruen kun spændes så hårdt, at BUSTER 160 hverken kan bevæge sig af sig selv eller let kan justeres. Dette skal også være tilfældet, hvis der anvendes andre holdere end de medfølgende.
BEMÆRK: BUSTER 160 kan ikke længere drejes vandret, når beslaget er monteret.

B GENERELLE INSTALLATIONSINSTRUKTIONER

! Sørg for, at BUSTER 160 er korrekt monteret og indstillet. På en helt plan vej skal den vandrette lyskant altid være synlig på vejen!

Den i Tyskland foreskrevne monteringshøjde for forlygter og reflekser ligger mellem 40 og 120 cm over jorden.
Hvis det er nødvendigt, kan du også kontakte en cykelhandler i dit område.
Sørg for, at BUSTER 160 er monteret og indstillet på en sådan måde, at den modkørende trafik ikke blændes.

ADVARSEL! Brug kun det medfølgende monteringsbeslag for at undgå fald, ulykker og alvorlige skader.
ADVARSEL! Brug ikke cyklen, hvis lysstrålen på din BUSTER 160 er forkert justeret, eller hvis BUSTER 160 sidder for løst.
Juster eller lås kun BUSTER 160, når cyklen står stille. Blænding af modkørende trafik kan føre til ulykker.

D TIL / FRA // LYSFUNKTIONER

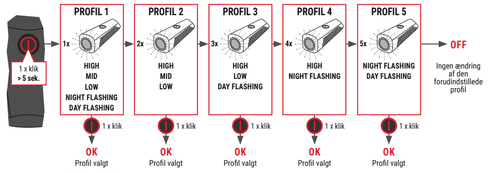
Tænd:
– Dobbeltklik på TÆND/SLUK-knappen for at tænde BUSTER 160.

Lystilstande:
– For forskellige tilstande kan skiftes mellem ved blot at trykke på TÆND/SLUK-knappen på BUSTER 160 (se tabel).
– BUSTER 160 slukkes ved at holde knappen nede i mere end 2 sekunder.

Lys-tilstand	Lysstyrke	Driftstid
HIGH	160 lumen	≤ 3 h
MID	75 lumen	≤ 7,5 h
LOW	35 lumen	≤ 14,5 h
NIGHT FLASHING	100/40 lumen	≤ 5 h
DAY FLASHING	40 lumen	≤ 25 h

Forudindstillede profiler:

Valg af profil:
Du kan tilpasse din BUSTER 160 individuelt efter dine behov. Til dette formål har lampen 5 forskellige profiler, som du kan vælge på følgende måde.
– Hold TIL/FRA-knappen nede i mere end 5 sekunder, mens lampen er slukket, for at åbne profilvalget.
– Lampen blinker 1 gang for profil 1, 2 gange for profil 2 og så videre.
– Tryk 1 gang på tænd/sluk-knappen for at vælge den ønskede profil. Dit valg bekræftes ved, at front-LED'en blinker kort 4 gange.
– For at nulstille PROFILERNE skal du gøre som ved indstilling af PROFIL 1: 1 blink. NULSTILLING svarer til PROFIL 1.



Hukommelsesfunktion for tilstand:

Når BUSTER 160 tændes (dobbeltklikkes), genaktiveres den sidst valgte tilstand.

F BATTERIINDIKATOR

Batteriets status

– Når den er slukket, viser 1 kort klik på tænd/sluk-knappen den aktuelle batteristatus.
– Når den er tændt, er den aktuelle batteristatus permanent synlig. (Bortset fra et kort øjeblik, når der skiftes mellem lystilstande)
– Når batterikapaciteten falder til under 14 %, lyser den røde indikator-LED, og BUSTER 160 skifter automatisk til et lysstyrkeniveau på 25 LUX.
BEMÆRK: Efter ca. 45 minutter blinker den røde indikator-LED, og BUSTER 160 slukker helt.
Batteriet skal oplades med det samme, når den røde indikator-LED lyser.

G OPLADNINGSPROCES

– Oplad kun enheden indendørs! En rød blinkende LED indikerer, at enheden ikke oplader, fordi batteriets temperatur ligger uden for det sikre område **1**.
Dette beskytter batteriet mod skader og forlænger dets levetid.
– Sørg altid for, at den USB-lukning **2** er lukket korrekt efter opladning.
– Det er ikke muligt at trække strøm via USB-porten.

Bemærk: Hurtigoplader og USB-C kabel medfølger ikke.

Udskiftning af batteri:

Vi anbefaler, at batteriet kun udskiftes af uddannet fagpersonale. Kontakt venligst SIGMA's serviceafdeling på e-mailadressen: service@sigma.bike.
Du kan også købe batteriet som reservedel og udskifte det selv. Bemærk venligst, at dette sker på eget ansvar og uden garanti.

EU-overensstemmelseserklæring:
SIGMA-ELEKTRO GmbH erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med EMC-direktivet 2014/30/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.
Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse ce.sigma.bike/buster160

280160/1